
LUXMAN
THE COMPLETE AUDIO PRODUCTS
1980/81

# LUXMAN PRODUCTS RANGE

LUXMAN HiFi-Komponenten gehören zum Besten, womit Sie Ihre Ohren verwöhnen können. Weil sie nach einer Philosophie gebaut werden, die in einer Zeit unausgereifter und kurzlebiger Massenprodukte leider allzu selten geworden ist.
Nach der Philosophie, weniger Geräte richtig zu bauen, statt tausende halbherzig. Sie perfekt zu entwickeln, ewig und drei Tage zu prüfen und dann in Ruhe zu produzieren. Dabei nur die besten Bauteile zu verwenden und diese auch noch laufend zu überprüfen. Vor der Montage, während der Montage und in endlosen Endkontrollen.
Nach diesem Prinzip baut LUXMAN Receiver, Tuner/Vollverstärker-Kombinationen, Plattenspieler, Kassettenmaschinen und seine legendäre Laboratory-Serie. Alle LUXMAN Komponenten zeichnen sich neben ihren technischen Raffinessen und akustischen Qualitäten durch ein Höchstmaß an Solidität und Störunanfälligkeit aus. Alle diese HiFi-Komponenten zählen — jede für sich und in ihrem Bereich — zu den besten HiFi-Geräten, die Sie für Geld kaufen können.

**Luxman baut keine Massenprodukte**

## PRESTIGE SERIES

**DC-Hochleistungsendstufe der absoluten Spitzenklasse**

## M4000A






Die Luxman Endstufe M 4000 A dokumentiert den letzten Stand der Technik, was die Konstruktion von Hochleistungsverstärkern der High-end-Klasse betrifft: eine hochkarätige Kombination kompromißloser Wiedergabetreue und anspruchsvollem Styling.

Diese herausragende HiFi-Komponente gehört bereits zur zweiten Generation von Endverstärkern, die mit absolut getrennten Verstärkerzweigen für den rechten und linken Kanal aufgebaut sind. Übersprechen zwischen den Kanälen wird auf diese Weise völlig verhindert und eine optimale Stereoreproduktion erreicht. Die Endstufe ist mit hochmodernen Leistungs MOS FET's bestückt und arbeitet im parallelen Gegentaktbetrieb, wodurch insbesondere Übernahmeverzerrungen nicht auftreten können.

**Technische Daten (M 4000 A):**
AUSGANGSLEISTUNG: mind. 180 Watt Dauerleistung pro Kanal an 8 Ohm von 20 Hz . . . 20000 Hz bei einem Klirrfaktor kleiner als 0,008 %, AUSGANGSLEISTUNG DIN: 2 x 250 Watt an 4 Ohm, INTERMODULATIONSFAKTOR: kleiner als 0,008 %, FREQUENZGANG: 3 Hz . . . 100000 Hz (± 1 dB) EINGANGSEMPFINDLICHKEIT: 680 mV, GERÄUSCHSPANNUNGSABSTAND: besser als 115 dB.

**Besonderheiten:** unabhängiger Abschwächer für rechten und linken Kanal, VU-Meter, LED-Spitzenpegelanzeige, ABMESSUNGEN: 495 (B) x 380 (T) x 181 (H) mm, GEWICHT: 30 kg.

DC Stereo-Vorverstärker
in Duo Beta-Technologie

# C5000A






Von Design, Konstruktion und Ausstattung her stellt diese Vorstufe die ideale Ergänzung zur Leistungsendstufe M 4000 A dar. Rechter und linker Kanal sind vollständig separat aufgebaut und weisen bereits ohne Gegenkopplungsmaßnahmen („open loop"-Betrieb) eine hervorragende Klangqualität auf, die durch Anwendung der von LUXMAN entwickelten Duo Beta-Schaltung noch erheblich verbessert wird.

**Technische Daten (C 5000 A):**
AUSGANGSSPANNUNG: max. 18 V, typisch 2 V. KLIRRFAKTOR: < 0,005 %, EINGANGSEMPFINDLICHKEIT: 2,2 mV (Phono-1,-2), 145 mV (Aux, Tuner), GERÄUSCHSPANNUNGSABSTAND: > 80 dB (Phono MM), > 76 dB (Phono MC mit Step up-Transformator 8030), > 100 dB (Aux, Tuner).
**Besonderheiten:** Subsonicfilter (10 und 20 Hz, 6 und 12 dB/Okt.) Rauschfilter (9 und 15 kHz, 6 und 12 dB/Okt.) Tape-Monitor- und Überspielschaltung (3 Bandgeräte anschließbar) Phono-Impedanz-Einsteller (3 Positionen), Phono-Kapazitätseinsteller (3 Pos.) etc. ABMESSUNGEN: 498 (B) x 350 (T) x 180 (H) mm. GEWICHT: 11,5 kg.

DC-Vollverstärker
der absoluten Spitzenklasse

# L58A/L55A







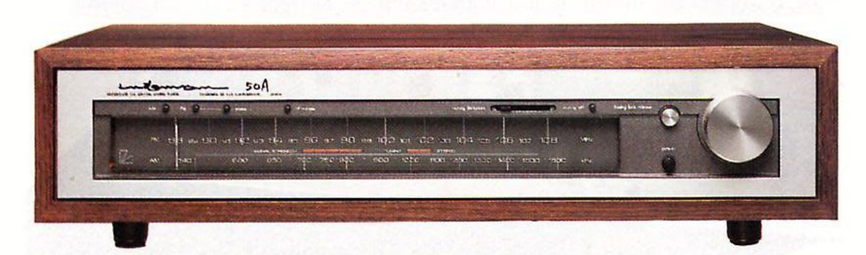
Ein Durchbruch in der Entwicklung von Verstärkerschaltungen — Duo Beta. Ein weiterer Meilenstein auf dem Weg zur perfekten Klangreproduktion durch weiche und transparente Höhen- und Mittenreproduktion sowie trockene naturgetreue Baßwiedergabe.

**Technische Daten (L 55 A):**
AUSGANGSLEISTUNG: mind. 80 Watt Dauerleistung pro Kanal an 8 Ohm, beide Kanäle ausgesteuert, von 20 Hz . . . 20 kHz, bei einem Klirrfaktor kleiner als 0,02 %, AUSGANGSLEISTUNG DIN: 2 x 160 Watt an 4 Ohm, FREQUENZGANG: 10 Hz . . . 100 kHz (– 1 dB) (Aux, Tuner), EINGANGSEMPFINDLICHKEIT: 1,5 mV (Phono MM), 1,5 mV (Phono MC–1), 0,05 mV . . . 0,15 mV (Phono MC–2), 220 mV (Aux-1, -2, Tuner) GERÄUSCHSPANNUNGSABSTAND: größer als 80 dB (IHF A-bewertet, Phono) > 100 dB (Aux, Tuner) AUSGANGSSPANNUNG: 220 mV (pre out).
**Besonderheiten:** Vor- und Endstufe auftrennbar, Subsonicfilter (15 Hz und 30 Hz) Rauschfilter (9 kHz und 15 kHz), Lowboost, Tape Monitor- und Überspielschaltung, Lautsprecherwahlschalter, MC-Vorvorverstärker etc. ABMESSUNGEN: 466 (B) x 378 (T) x 181 (H) mm, GEWICHT: 15,3 kg.

**Technische Daten (L 58 A):**
AUSGANGSLEISTUNG: mind. 100 Watt Dauerleistung pro Kanal an 8 Ohm, beide Kanäle ausgesteuert, von 20 Hz . . . 20 kHz, bei einem Klirrfaktor kleiner als 0,015 %, sonst wie LUXMAN L 55 A.
**Besonderheiten:** MOS FET Endstufe.

UKW/MW Tuner der Spitzenklasse

# T50A




Ein kompakter Tuner mit hervorragenden Empfangseigenschaften und sinnvollen Ausstattungsmerkmalen, zu denen u. a. das exklusive CLL-Accutouch-System gehört, das bei präziser Abstimmung eines UKW-Senders den Abstimmknopf für etwa 1 Sekunde mechanisch blockiert.

**Technische Daten (T 50 A):**
EINGANGSEMPFINDLICHKEIT: 0,9 $\mu$V (75 Ohm), GLEICHWELLENSELEKTION: 1 dB (breitbandig), 2 dB (schmalbandig) TRENNSCHÄRFE: 40 dB (breitbandig), 80 dB (schmalbandig), SIGNALRAUSCHABSTAND: 75 dB, ZF-UNTERDRÜKKUNG: 80 dB, SPIEGELFREQUENZUNTERDRÜCKUNG: 55 dB, ÜBERSPRECHDÄMPFUNG: 48 dB (breitbandig, 1 kHz), KLIRRFAKTOR: 0,08 % (breitbandig, 1 kHz)
**Besonderheiten:** Tuning Lock System, C.L.L. Schaltung, ZF-Bandbreitenwahlschalter, Mittenabstimmanzeige, Signalstärkeinstrument, UKW-Mutingschalter, Einsteller für Mutingschwelle. ABMESSUNGEN: 466 (B) x 350 (T) x 120 (H) mm GEWICHT: 6,5 kg.

**Realtime Processed DC Vorverstärker**

## 5C50



Für einen Vorverstärker ist die absolut naturgetreue Verstärkung eine unbedingte Notwendigkeit, egal ob es sich bei der Programmquelle um ein Tonbandgerät, Tuner, Plattenspieler etc. handelt. Grundsätzlich besteht dieser Vorverstärker aus einem Entzerrer-Verstärker und einem Linear-Verstärker, denen beide das Schaltungskonzept des gleichspannungsgekoppelten Verstärkers zugrunde liegt.

**Technische Daten:**
FREQUENZGANG: 1 Hz . . . 200 kHz (Aux, Tuner), AUSGANGSSPANNUNG: 1 V (typisch), 18 V max., KLIRRFAKTOR: kleiner als 0,005 % (Phono, Tuner), AUSGANGSIMPEDANZ: 500 Ohm, EINGANGSEMPFINDLICHKEIT: 2,5 mV (Phono), 150 mV (Aux, Tuner), EINGANGSIMPEDANZ: 30 kOhm . . . 100 kOhm (Phono, variabel) 50 kOhm (Tuner, Aux), SIGNALRAUSCHABSTAND: 80 dB (IHF A-bewertet, Phono), ÜBERSTEUERUNGSFESTIGKEIT DES PHONOEINGANGS: 330 mV, ÜBERSPRECHDÄMPFUNG: −80 dB (Phono) −95 dB (Tuner, Aux).

**Besonderheiten:** Linear-Equalizer, Subsonic-Filter, High-cut-Filter, Tape-to-Tape, Tonbandmonitor, Lautstärkeabschwächer, Anschluß für Moving Coil Step-up-Transformator usw., ABMESSUNGEN: 442 (B) x 400 (T) x 101 (H) mm, GEWICHT: 8,2 kg.

**Realtime Processed DC Leistungsendstufe**

## 5M21




Diese Leistungsendstufe liefert mittels einer Parallel-Gegentaktschaltung eine kraftvolle Ausgangsleistung von 100 Watt pro Kanal (8 Ohm, 10 . . . 20 000 Hz). Zum Einsatz kamen 4 Leistungstransistoren, die speziell für hohe Ausgangsleistung konzipiert sind. Die gesamte Schaltung ist gleichspannungsgekoppelt (DC) aufgebaut.

**Technische Daten:**
AUSGANGSLEISTUNG: mind. 100 Watt Dauerleistung pro Kanal an 8 Ohm, beide Kanäle ausgesteuert, von 10 Hz . . . 20 kHz, bei einem Klirrfaktor kleiner als 0,005 %, AUSGANGSLEISTUNG DIN: 2 x 150 Watt an 4 Ohm, FREQUENZGANG: 0 . . . 100 kHz (−1 dB), EINGANGSEMPFINDLICHKEIT: 890 mV, EINGANGSIMPEDANZ: 50 kOhm, SIGNALRAUSCHABSTAND: 120 dB (IHF A-bewertet), EIGENRAUSCHEN: kleiner als 0,1 mV, ÜBERSPRECHDÄMPFUNG: −70 dB (20 . . . 20 000 Hz), DÄMPFUNGSFAKTOR: 80 (8 Ohm, 1 kHz).

**Besonderheiten:** VU-Meter für den linken und rechten Kanal, Empfindlichkeitswahlschalter für VU-Meter, drei Schutzschaltungen usw., ABMESSUNGEN: 442 (B) x 400 (T) x 146 (H) mm, GEWICHT: 19 kg.

**Integrierter Realtime Processed DC-Verstärker**

## 5L15



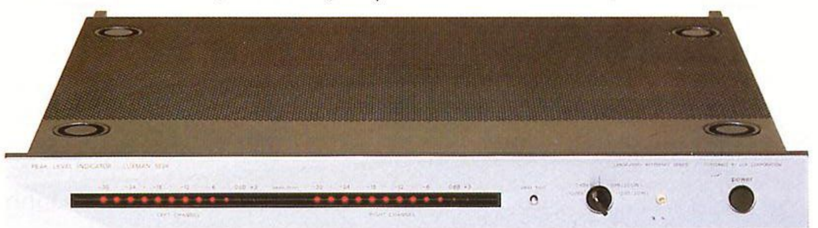

**Technische Daten:**
AUSGANGSLEISTUNG: mind. 80 Watt Dauerleistung pro Kanal an 8 Ohm, beide Kanäle ausgesteuert, von 10 Hz . . . 20 kHz, bei einem KLIRRFAKTOR kleiner als 0,02 %, AUSGANGSLEISTUNG DIN: 2 x 120 Watt an 4 Ohm, FREQUENZGANG: 0 . . . 100 kHz (Tuner, Aux), EINGANGSEMPFINDLICHKEIT: 2,7 mV (Phono), 300 mV (Tuner, Aux), SIGNALRAUSCHABSTAND: größer als 80 dB (IHF A-bewertet, Phono) 100 dB (Aux, Tuner, IHF A-bewertet), AUSGANGSSPANNUNG: 300 mV (pre-out), DÄMPFUNGSFAKTOR: 80 (8 Ohm, 1 kHz)

**Besonderheiten:** Anzeigeinstrumente für Ausgangsleistung, Anschluß für Spitzenwertanzeige, Schutzschaltungen, Vor- und Endstufe auftrennbar, usw., ABMESSUNGEN: 442 (B) x 400 (T) x 146 (H) mm, GEWICHT: 13,3 kg.

Beim 5 L 15 handelt es sich um einen integrierten Verstärker, der im wesentlichen die Entzerrerschaltung des 5 C 50 und die Leistungsendstufenschaltung des 5 M 21 beinhaltet. Die Endstufe ist mit 4 Leistungstransistoren bestückt, die speziell für hohe Ausgangsleistungen in parallelem Gegentaktbetrieb konstruiert wurden. Die Dauerausgangsleistung beträgt an 4 Ohm 120 Watt pro Kanal (DIN)

**Spitzenwertpegelanzeige**

## 5E24



Die 5 E 24 ist eine vollkommen elektronisch aufgebaute Spitzenwertpegelanzeige, die exakt die momentane Spitzenausgangsleistung des Endverstärkers oder des Vorverstärkers anzeigt. Die Anzeige erfolgt im Bereich von -30 dB bis +30 dB in 3 dB-Schritten, mit Hilfe von 12 LED's pro Kanal. Die „Peak-Hold"-Funktion erlaubt das „Einfrieren" des höchsten Pegels der jeweiligen Programmquelle mit Hilfe einer LED.

**Technische Daten:**
EINGANGSEMPFINDLICHKEIT: 200 Watt oder 20 Watt (Eingang „high"), 1 V oder 0,316 V (Eingang „low"), EINGANGSIMPEDANZ: 50 kOhm, FREQUENZGANG: 10 Hz . . . 40 kHz (−0,5 dB) ANSTIEGSZEIT: 100 µs, HALTEZEIT: 30 ms, ANZEIGEGENAUIGKEIT: innerhalb 0,5 dB (−12 dB ~ +3 dB) innerhalb −1 dB (−15 dB ~ −30 dB).
**Besonderheiten:** Peak-Hold-Schaltung, usw., ABMESSUNGEN: 442 (B) x 400 (T) x 57 (H) mm, GEWICHT: 5,5 kg.

**Klangeinstelleinheit**

## 5F70

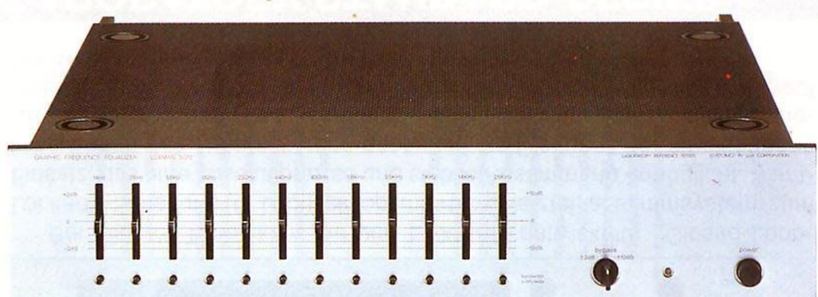


Bei der Entwicklung der 5 F 70 wurde besonderes Augenmerk auf Charakteristika wie Verzerrungen, Signalrauschabstand, Klangqualität usw. gerichtet. Das Ergebnis ist eine seinesgleichen suchende Klangeinstelleinheit in gleichspannungsgekoppelter Schaltungstechnik (DC). Unter Umständen auftretende Gleichspannungsdrift konnte dank des neuentwickelten DML-IC's von vornherein verhindert werden.

**Technische Daten:**
AUSGANGSSPANNUNG: 1 V (typisch), 4,5 V (max.), AUSGANGSIMPEDANZ: 500 Ohm, KLIRRFAKTOR: kleiner als 0,005 %, INTERMODULATIONSFAKTOR: kleiner als 0,005 %, EINGANGSEMPFINDLICHKEIT: 1 V, EINGANGSIMPEDANZ: 100 kOhm, FREQUENZGANG: 10 Hz . . . 100 kHz (−1 dB) SIGNALRAUSCHABSTAND: besser als 104 dB (IHF A-bewertet), ÜBERSPRECHDÄMPFUNG: 80 dB, EIGENRAUSCHEN: 0,045 mV.
**Besonderheiten:** Je 4 Eckfrequenzen, By-pass-Schalter, „Akustik"-Kontroll-Schaltung, usw., ABMESSUNGEN: 442 (B) x 400 (T) x 57 (H) mm, GEWICHT: 5,1 kg.

**Graphic-Equalizer**

## 5G12



Der 5 G 12 ist ein Graphic Equalizer, mit dem eine umfassende klangliche Korrektur jeder Programmquelle möglich ist. Beim 5 G 12 ist der Audio Frequenzbereich in 12 jeweils 1 Oktave umfassende Bereiche unterteilt, basierend auf dem Kammerton A (440 Hz), der auch als Standardton für Musikinstrumente gilt. Bei der Konstruktion verwendeten wir nicht herkömmliche LC-Resonanzkreise, sondern wählten einen Aufbau bestehend aus Halbleitern und Kondensatoren. Das Ergebnis sind äußerst geringe Verzerrungen.

**Technische Daten:**
AUSGANGSSPANNUNG: 1 V (typisch) 5 V (max.), AUSGANGSIMPEDANZ: 500 Ohm, KLIRRFAKTOR: kleiner als 0,005 %, EINGANGSIMPEDANZ: 100 kOhm, FREQUENZGANG: 10 Hz . . . 100 kHz (−1 dB), SIGNALRAUSCHABSTAND: 115 dB (IHF A-bewertet), EQUALIZER MITTENFREQUENZEN: 14 Hz, 25 Hz, 55 Hz, 110 Hz, 220 Hz, 440 Hz, 880 Hz, 1,8 kHz, 3,5 kHz, 7 kHz, 14 kHz, 28 kHz, MAXIMALER EINSTELLBEREICH: ±10 dB und ±2 dB, BANDBREITE: Q = 3,7 oder 0,7, ÜBERSPRECHDÄMPFUNG: 70 dB, EIGENRAUSCHEN: 0,018 mV.
**Besonderheiten:** Bereichswahlschalter, By-pass-Schalter, Bandbreitenwahlschalter, usw., ABMESSUNGEN: 442 (B) x 400 (T) x 101 (H), GEWICHT: 7,2 kg.

**Accutouch CLL UKW-Tuner**

# 5T10



Bei diesem Tuner kam die von LUXMAN entwickelte „Closed-Loop-Locked"-Schaltung (C. L. L.), ein optimiertes Quarzfeinabstimmsystem, zum Einsatz, das eine absolut präzise und stabile Abstimmung ermöglicht. Sämtliche Stufen des Tuners werden genau auf die Frequenz der empfangenen Station abgeglichen. Das Accutouch-System bewirkt eine kurzzeitige mechanische Blockierung des Abstimmknopfes, wenn ein Sender exakt auf Ratiomitte abgestimmt ist.

**Technische Daten:**
EINGANGSEMPFINDLICHKEIT: 0,9 μV (10,3 dBf, 75 Ohm), EINGANGSEMPFINDLICHKEIT BEI 50 dB SIGNALRAUSCHABSTAND: 1,4 μV (14,2 dBf, 75 Ohm), GLEICHWELLENSELEKTION: 0,8 dB (breitbandig), TRENNSCHÄRFE: 90 dB (schmalbandig), SIGNALRAUSCHABSTAND: 80 dB, SPIEGELFREQUENZUNTERDRÜCKUNG: 100 dB, NACHBARKANALDÄMPFUNG: 100 dB, ÜBERSPRECHDÄMPFUNG: 50 dB (1 kHz), AM-UNTERDRÜKKUNG: 62 dB, MUTINGSCHWELLE: 30 μV . . . 500 μV, AUSGANGSIMPEDANZ: 100 Ohm.
**Besonderheiten:** Tuning-Lock-System, ZF-Bandbreitenwahlschalter, Mittenabstimm-Anzeige, Testtongenerator für Aufnahmekalibrierung, Einschaltverzögerung, Multipath-Kontroll-Schaltung, Signalstärkeanzeige, Einsteller für Output-level, usw., ABMESSUNGEN: 442 (B) x 400 (T) x 101 (H) mm, GEWICHT: 7 kg.

## LABORATORY STANDARD SERIES

**Realtime Processed DC-Verstärker**

# L10/L11



Ein neuentwickelter integrierter Verstärker, vollständig gleichspannungsgekoppelt (DC), in elegantem, schlankem Design und hervorragenden Qualitätsmerkmalen. Der L 10 ist mit dem ersten Tonkompensator der Welt ausgerüstet, der ausschließlich von LUXMAN hergestellt wird und eine äußerst feinfühlige Beeinflussung des Frequenzgangs von Schallplatten und Tonbändern ermöglicht.

**Technische Daten:**
AUSGANGSLEISTUNG: mind. 55 Watt Dauerleistung pro Kanal an 8 Ohm, beide Kanäle ausgesteuert, von 20 . . . 20 000 Hz, bei einem Klirrfaktor kleiner als 0,015 %, AUSGANGSLEISTUNG DIN: 2 x 75 Watt an 4 Ohm, FREQUENZGANG: 0 . . . 100 kHz (−1 dB, main-in), DÄMPFUNGSFAKTOR: 80 (8 Ohm), INTERMODULATIONSFAKTOR: kleiner als 0,015 %, SIGNALRAUSCHABSTAND: besser als 90 dB (IHF A-bewertet, 10 mV, Phono), EINGANGSEMPFINDLICHKEIT: 3 mV (Phono), 300 mV (Aux, Tuner), SCHUTZSCHALTUNGEN: Lautsprecherschutzschaltung durch Gleichspannungsüberwachung, Überstromschutzschaltung.
**Besonderheiten:** 2 getrennte Netzteile, Tape-to-Tape, Subsonic-Filter, Klangeinsteller mit je 3 wählbaren Eckfrequenzen, usw., ABMESSUNGEN: 438 (B) x 363 (T) x 78 (H) mm, GEWICHT: 10,5 kg.

**Technische Daten (L 11):**
AUSGANGSLEISTUNG: mind. 100 Watt Dauerleistung pro Kanal, beide Kanäle ausgesteuert an 8 Ohm, von 20 Hz . . . 20 000 Hz bei einem Klirrfaktor kleiner als 0,02 %. AUSGANGSLEISTUNG DIN: 2 x 155 Watt an 4 Ohm.
**Besonderheiten:** Linear-Equalizer, etc. ABMESSUNGEN: 438 (B) x 395 (T) x 125 (H), GEWICHT: 18,5 kg.

**UKW-Digital-Synthesizer-Tuner der absoluten Spitzenklasse**

# T14



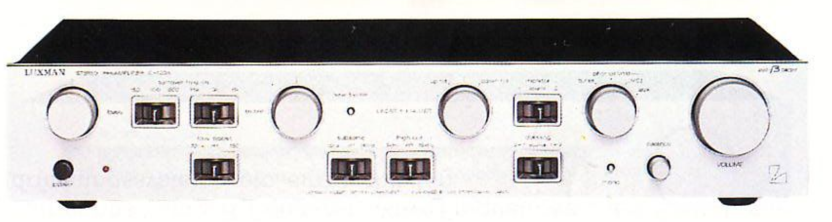
Dieser Tuner ist speziell für anspruchsvolle HiFi-Freunde sowie professionelle Anwendung konstruiert worden. Der Quartz-Oszillator gewährleistet eine absolut präzise und sendergenaue Abstimmung. Eine vollelektronische Speicherschaltung ermöglicht einfaches und schnelles digitales Abspeichern von 12 verschiedenen Stationen.

**Technische Daten (T 14):**
EINGANGSEMPFINDLICHKEIT: 0,9 μV (75 Ohm) EINGANGSEMPFINDLICHKEIT BEI 50 dB SIGNALRAUSCHABSTAND: 1,8 μV, GLEICHWELLENSELEKTION: 1 dB (breitbandig), 2 dB (schmalbandig), TRENNSCHÄRFE: 40 dB (breitbandig), 80 dB (schmalbandig), SIGNALRAUSCHABSTAND: 72 dB, SPIEGELFREQUENZUNTERDRÜCKUNG: 100 dB, ZF-UNTERDRÜKKUNG: 95 dB, AM-UNTERDRÜCKUNG: 60 dB, MUTINGSCHWELLE: 10 μV . . . 100 μV, AUSGANGSIMPEDANZ: 100 Ohm.
**Besonderheiten:** Synthesizer-Tuner, 12 Stationstasten, Sendersuchlauf, Antibirdie-Filter, ZF-Bandbreitenwahlschalter, LED-Signalstärkeanzeige, Mutingeinsteller, etc. ABMESSUNGEN: 438 (B) x 350 (T) x 78 (H) mm, GEWICHT: 6,5 kg.

**DC Vorverstärker der Spitzenklasse**

# C120A



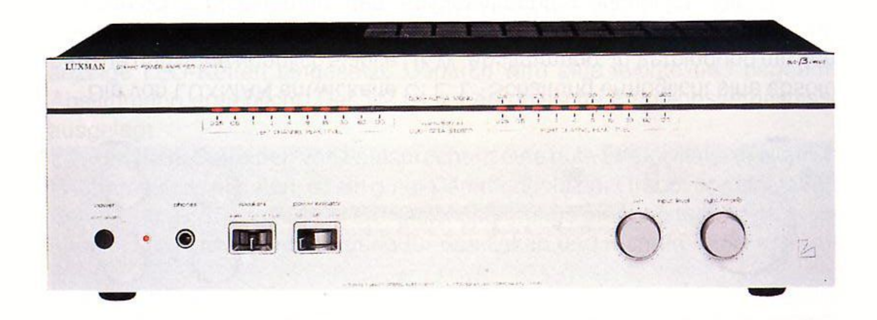
Sowohl der Entzerrervorverstärker als auch die nachfolgenden Stufen arbeiten mit vorteilhaften Kaskoden-Differenzverstärkerschaltungen unter Verwendung von extrem rauscharmen Feldeffekttransistoren (FET's). Die Ausgangsstufe arbeitet im A-Betrieb und weist eine sehr niedrige Ausgangsimpedanz auf, die konsequenterweise eine Verringerung von Verzerrungen mit sich bringt.

**Technische Daten (C 120 A):**
AUSGANGSSPANNUNG: 1 V (typisch), 18 V (max.), AUSGANGSIMPEDANZ: 100 Ohm (pre-out), KLIRRFAKTOR: kleiner als 0,007 % (Phono MM, rec.out, 3 V, 20 Hz . . . 20 kHz), FREQUENZGANG: 20 Hz . . . 20 kHz (Phono ± 0,3 dB), EINGANGSEMPFINDLICHKEIT: 2,0 mV (Phono MM), 130 mV (Aux, Tuner), EINGANGSIMPEDANZ: 50 kOhm (Phono MM), GERÄUSCHSPANNUNGSABSTAND: 88 dB (Phono, IHF A-bewertet, 10 mV), ÜBERSTEUERUNGSFESTIGKEIT DES PHONOEINGANGS: 300 mV.
**Besonderheiten:** Linear-Equalizer, Subsonicfilter, Tonbandmonitor Tape-to-tape, Aufnahme-Aus-Schalter, eingebauter Step up-Transformator für MC-Systeme, Klangeinsteller mit je 3 Eckfrequenzen. ABMESSUNGEN: 438 (B) x 290 (T) x 87 (H) mm, GEWICHT: 5,5 kg.

**DC Leistungsendstufe der Spitzenklasse**

# M120A



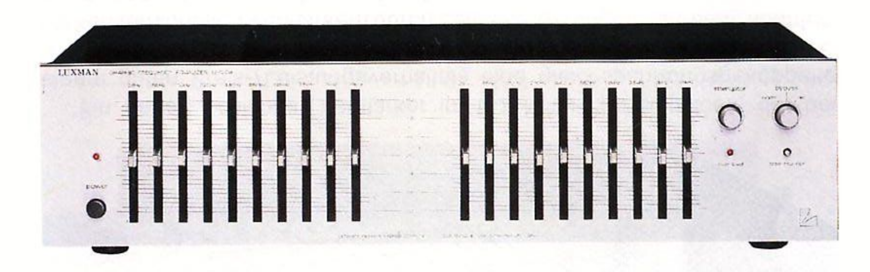



Dank einer neuen Schaltungstechnik und sorgfältigstem Aufbau weist die M 120 A bereits hervorragende Daten im „open loop"-Betrieb auf, die durch Anwendung der exklusiven Duo Beta-Schaltung noch erheblich verbessert werden und die Klangqualität deutlich hörbar steigert.
Die Endstufe M 120 A kann auch als Monoverstärker geschaltet werden (Duo Alpha Betrieb) und bringt es dann auf eine Ausgangsleistung von 300 Watt an 8 Ohm.

**Technische Daten (M 120 A):**
AUSGANGSLEISTUNG: mind. 120 Watt pro Kanal an 8 Ohm, beide Kanäle ausgesteuert, von 20 Hz . . . 20 kHz mit einem Klirrfaktor kleiner als 0,015 %, AUSGANGSLEISTUNG DIN: 2 x 160 Watt an 4 Ohm, AUSGANGSLEISTUNG MONO (Duo Alpha): 1 x 300 Watt an 8 Ohm, INTERMODULATIONSFAKTOR: < 0,01 %, FREQUENZGANG: 10 Hz . . . 100 kHz (−1 dB), EINGANGSEMPFINDLICHKEIT: 900 mV, EINGANGSIMPEDANZ: 160 kOhm, GERÄUSCHSPANNUNGSABSTAND: 110 dB (IHF, A-bewertet), DÄMPFUNGSFAKTOR: 50 (8 Ohm), SCHUTZSCHALTUNGEN: Lautsprecherschutzschaltung, Überstromschutzschaltung, ABMESSUNGEN: 438 (B) x 336 (T) x 176 (H) mm, GEWICHT: 14,2 kg.

**Graphic Equalizer**

# G120A



Der G 120 A ermöglicht Ihnen eine diversifizierte Klangbeeinflussung und gestattet darüber hinaus mit Hilfe des Bypass-Schalters einen direkten Vergleich mit dem Originalklang. Die Verwendung selektierter, qualitativ hochwertiger Bauteile gewährleistet eine brillante Klangqualität. Für integrierte Verstärker, die eine Auftrennung von Vor- und Endstufe zum Einschleifen eines Equalizers nicht aufweisen, besitzt der G 120 A eine zusätzliche Monitoreinrichtung.

**Technische Daten (G 120 A):**
AUSGANGSSPANNUNG: 1 V (typisch), 5 V (max.), in Stellung linear KLIRRFAKTOR: kleiner als 0,01 %, INTERMODULATIONSFAKTOR: kleiner als 0,01 %. EINGANGSEMPFINDLICHKEIT: 1 V, EINGANGSIMPEDANZ: 65 kOhm, FREQUENZGANG: 10 Hz . . . 100 kHz (−1,5 dB) in Stellung linear, GERÄUSCHSPANNUNGSABSTAND: 110 dB (IHF, A-bewertet), EQUALIZERMITTENFREQUENZEN: 28 Hz, 55 Hz, 110 Hz, 220 Hz, 440 Hz, 880 Hz, 1,8 kHz, 3,5 kHz, 7 kHz, 14 kHz, MAX. EINSTELLBEREICH: ± 12 dB, BANDBREITE: Q = 2,3, ÜBERSPRECHDÄMPFUNG: − 80 dB (1 kHz), EIGENRAUSCHEN: 0,02 mV (linear Stellung).
**Besonderheiten:** Funktionswahlschalter (normal, bypass, rec), Monitorschalter, Eingangsabschwächer, Übersteuerungsanzeige, Frequenzgangkorrektur bei Bandaufnahme möglich. ABMESSUNGEN: 438 (B) x 270 (T) x 110 (H) mm, GEWICHT: 5,2 kg.

# STUDIO STANDARD SERIES

**Leistungsstarker Vollverstärker der Spitzenklasse**

## L5



Ein neuer, schlanker Verstärker im LUXMAN-Präzisionslook, der bei einem guten Preis-/Leistungsverhältnis eine gleichspannungsgekoppelte (DC) Endstufe aufzuweisen hat. Impuls- und Phasenverzerrungen (TIM), die bei konventionellen Verstärkern durch Zeitverzögerungen auftreten, konnten durch dieses Schaltungskonzept verhindert werden.

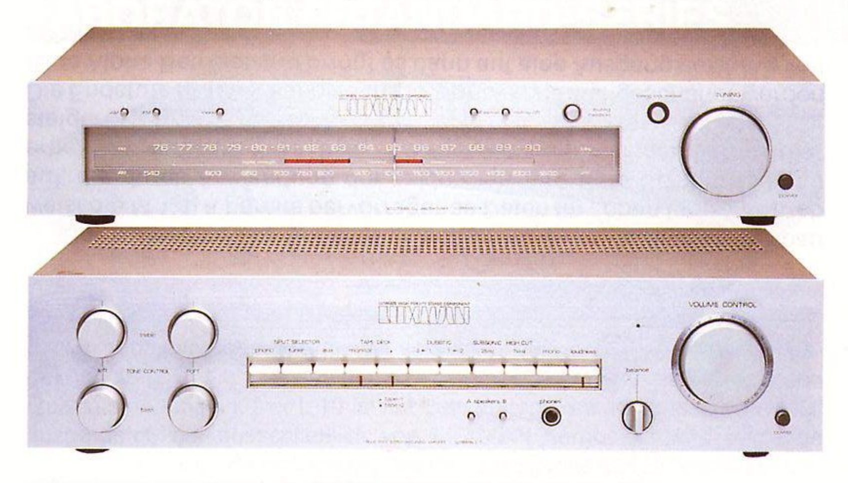
**Technische Daten:**
AUSGANGSLEISTUNG: mind. 60 Watt pro Kanal an 8 Ohm, beide Kanäle ausgesteuert, von 20 Hz . . . 20 000 Hz, bei einem Klirrfaktor kleiner als 0,02 %, AUSGANGSLEISTUNG DIN: 2 x 95 Watt an 4 Ohm, FREQUENZGANG: 10 Hz . . . 90 kHz (Tuner, –1 dB), EINGANGSEMPFINDLICHKEIT: 2,5 mV (Phono), 150 mV (Aux), EINGANGSIMPEDANZ: 50 kOhm (Phono, Aux) SIGNALRAUSCHABSTAND: 92 dB (Phono, IHF, A-bewertet, 10 mV) 95 dB (Tuner, Aux, IHF, A-bewertet), DÄMPFUNGSFAKTOR: 80 (8 Ohm 1 kHz).
**Besonderheiten:** Klangeinsteller mit je 2 Eckfrequenzen, Kopfhörerbuchse, Tape-to-Tape, Tonbandmonitor, Rausch- und Rumpelfilter, Subsonic-Filter, Lautsprecherschutzschaltung, usw., ABMESSUNGEN: 438 (B) x 289 (T) x 105 (H) mm, GEWICHT: 9,5 kg.

**Accutouch C. L. L. UKW/MW-Tuner**

## T4

**Vollverstärker der Spitzenklasse**

## L3/L4



Die von LUXMAN entwickelte C. L. L.-Schaltung ermöglicht eine absolut genaue und ungewöhnlich stabile UKW-Abstimmung. In Verbindung mit dem ,,Accutouch''-System wird bei präziser Senderabstimmung eine kurzzeitige, mechanische Blockierung des Abstimmknopfes ausgelöst. Der T 4 ist speziell für die schwierigen, europäischen UKW-Empfangsverhältnisse optimiert.
L 3: Ein neuer Verstärker in Studioqualität, der bei einem günstigen Preis hervorragende Leistungsmerkmale aufzuweisen hat. Schon das anspruchsvolle Äußere verrät die noble Herkunft. Die präzise gefertigte Technik beweist LUXMAN's Liebe zum Detail.
L 4: Bei dem Spitzenklasse-Vollverstärker L 4 sind Vor- und Endstufe auftrennbar, um z. B. Equalizer, aktive Frequenzweichen, Rauschunterdrückungssysteme, etc. einzuschleifen.

**Technische Daten (T 4):**
ABSTIMMBEREICH: 87,5 MHz bis 108 MHz, EINGANGSEMPFINDLICHKEIT: 0,9 µV (75 Ohm), EINGANGSEMPFINDLICHKEIT BEI 50 dB SIGNALRAUSCHABSTAND: 1,4 µV (75 Ohm), GLEICHWELLENSELEKTION: 1 dB (breitbandig), TRENNSCHÄRFE: 80 dB (schmalbandig), SIGNALRAUSCHABSTAND: 75 dB, SPIEGELFREQUENZUNTERDRÜCKUNG: 55 dB, NACHBARKANALUNTERDRÜCKUNG: 80 dB, ÜBERSPRECHDÄMPFUNG: 48 dB, (breitbandig), AM-UNTERDRÜCKUNG: 60 dB, MUTING-ANSPRECHSCHWELLE: 5 µV . . . 300 µV, AUSGANGSIMPEDANZ: 100 Ohm.
**Besonderheiten:** Accutouch-Tuning-Lock-System, C. L. L.-Schaltung, ZF-Bandbreitenwahlschalter, LED-Mittenabstimmanzeige, LED-Signalstärkeanzeige, Mutingschalter, Einsteller für Mutingschwelle, ,,Anti-Birdie''-Filter, usw., ABMESSUNGEN: 438 (B) x 331 (T) x 84 (H) mm, GEWICHT: 6,5 kg.

**Technische Daten (L 3):**
AUSGANGSLEISTUNG: 2 x 42 Watt an 8 Ohm, beide Kanäle ausgesteuert, KLIRRFAKTOR: kleiner als 0,03 %, AUSGANGSLEISTUNG DIN: 2 x 65 Watt an 4 Ohm, FREQUENZGANG: 15 Hz . . . 60 kHz (–1 dB), EINGANGSEMPFINDLICHKEIT: 2,5 mV (Phono), 145 mV (Tuner, Aux), EINGANGSIMPEDANZ: 50 kOhm (Phono, Aux), SIGNALRAUSCHABSTAND: 84 dB (IHF A-bewertet, 10 mV, Phono) 90 dB (Tuner, IHF A-bewertet).
**Besonderheiten:** Tonbandmonitor, Tape-to-Tape, Loudness-Taste, Lautsprecherwahlschalter, Subsonic- und Rauschfilter, usw., ABMESSUNGEN: 438 (B) x 289 (T) x 105 (H) mm, GEWICHT: 8 kg.

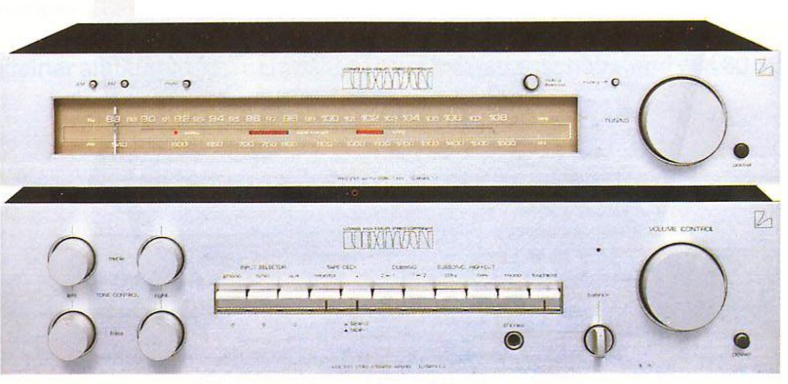
**Technische Daten (L 4):**
AUSGANGSLEISTUNG: 2 x 55 Watt an 8 Ohm, beide Kanäle ausgesteuert, Klirrfaktor kleiner als 0,02 %, AUSGANGSLEISTUNG DIN: 2 x 75 Watt an 4 Ohm.
**Besonderheiten:** Vor- und Endstufe auftrennbar, sonst wie L 3, ABMESSUNGEN: 438 (B) x 289 (T) x 105 (H) mm, GEWICHT: 9,5 kg.

**UKW/MW Tuner der gehobenen Mittelklasse**

# T2

**Vollverstärker der gehobenen Mittelklasse**

# L2



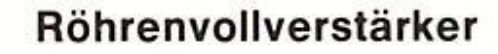

T 2: Um dem schlanken, kompakten Erscheinungsbild des T 2 gerecht zu werden, wurden für die elektronische Signalstärke- und Mittenabstimmanzeige LED-Ketten eingesetzt. Dadurch wird eine leichte und bequeme Abstimmung ermöglicht. Der T 2 ist auf europäische Empfangsverhältnisse ausgelegt.

L 2: Um beim Betreiben von Lautsprechern eine gute Effektivität, vor allem im Baßbereich, zu erzielen, ist ein guter Dämpfungsfaktor Grundvoraussetzung. Beim L 2 wird dies durch die gleichspannungsgekoppelte Endstufe mit separater Spannungsversorgung für den linken und rechten Kanal erreicht.

**Technische Daten (T 2):**
EINGANGSEMPFINDLICHKEIT: 0,9 µV (75 Ohm), EINGANGSEMPFINDLICHKEIT FÜR 50 dB SIGNALRAUSCHABSTAND: 1,5 µV (75 Ohm), SIGNALRAUSCHABSTAND: 75 dB, KLIRRFAKTOR: kleiner als 0,15 % (1 kHz mono), GLEICHWELLENSELEKTION: 1,5 dB, NACHBARKANALUNTERDRÜCKUNG: 75 dB, STÖRFESTIGKEITSVERHÄLTNIS: 80 dB, ZF-UNTERDRÜCKUNG: 80 dB, SPIEGELFREQUENZUNTERDRÜCKUNG: 55 dB, ÜBERSPRECHDÄMPFUNG: 48 dB (1 kHz), AUSGANGSSPANNUNG: 1 V, AUSGANGSIMPEDANZ: 100 Ohm, MUTINGSCHWELLE: 10 µV . . . 300 µV.
**Besonderheiten:** LED-Mittenabstimmanzeige, LED-Signalstärkeanzeige, Mutingschalter, Einsteller für Mutingschwelle, „Anti-Birdie"-Filter, usw., ABMESSUNGEN: 438 (B) x 331 (T) x 84 (H) mm, GEWICHT: 5,8 kg.

**Technische Daten (L 2):**
AUSGANGSLEISTUNG: mind. 33 Watt an 8 Ohm, beide Kanäle ausgesteuert, KLIRRFAKTOR kleiner als 0,03 %, AUSGANGSLEISTUNG DIN: 2 x 50 Watt an 4 Ohm, FREQUENZGANG: 15 Hz . . . 60 kHz (−1 dB), EINGANGSEMPFINDLICHKEIT: 2,5 mV (Phono) 145 mV (Aux, Tuner), EINGANGSIMPEDANZ: 50 kOhm (Phono, Aux, Tuner), SIGNALRAUSCHABSTAND: 84 dB (Phono, IHF A-bewertet, 10 mV) 90 dB (Tuner, Aux, IHF A-bewertet), ÜBERSPRECHDÄMPFUNG: 60 dB (Phono) 70 dB (Aux).
**Besonderheiten:** Tonbandmonitor, Tape-to-Tape, Loudness-Schalter, Betriebsartenwahlschalter, Anschlußmöglichkeit für 2 Lautsprecherpaare, usw., ABMESSUNGEN: 438 (B) x 289 (T) x 105 (H) mm, GEWICHT: 7,5 kg.

## VACUUM STATE TECHNOLOGY


**Röhrenvollverstärker**

# LX33



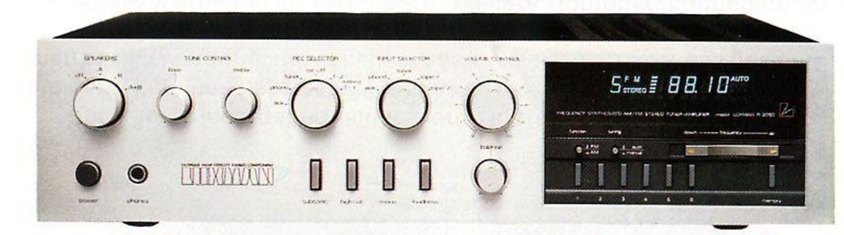

Um die Wiedergabequalität von Röhrenverstärkern weiter zu steigern, kommen bei diesem Verstärker spezielle Schaltungsmaßnahmen zur Anwendung, um vor allem das Klirrverhalten über das gesamte hörbare Frequenzspektrum und die Übersteuerungsfestigkeit sowie das Phasenverhalten zu verbessern. Weitere Röhrenkomponenten im LUXMAN-Programm sind die Vorstufe CL 32 und die Endstufe MQ 3600. Bitte Einzelprospekt anfordern.

**Technische Daten (LX 33):**
RÖHRENBESTÜCKUNG: 4 x 6 CA 7, 2 x 12 AU 7, 1 x 6 AQ 8, 4 x 12 AX 7, AUSGANGSLEISTUNG: 2 x 30 Watt (4 Ohm, 8 Ohm), 2 x 25 Watt (16 Ohm), KLIRRFAKTOR: kleiner als 0,15 %, (8 Ohm, 1 kHz, 10 Watt), kleiner als 0,4 % (8 Ohm, 1 kHz, bei angegebener Ausgangsleistung), kleiner als 1,2 % (8 Ohm, 50 Hz . . . 10 kHz, bei angegebener Ausgangsleistung), INTERMODULATIONSFAKTOR: kleiner als 1,2 % (8 Ohm, bei angegebener Ausgangsleistung, 60 Hz: 7 kHz = 4:1), FREQUENZGANG: 30 Hz . . . 30 kHz (−1 dB, 8 Ohm, 1 W), EINGANGSEMPFINDLICHKEIT/GERÄUSCHSPANNUNGSABSTAND: 2,2 mV/72 dB (Phono), 190 mV/92 dB (Tuner, Aux),
**Besonderheiten:** Monitorschaltung, ABMESSUNGEN: 450 (B) x 325 (T) x 158 (H) mm, GEWICHT: 19 kg.

## TUNER · AMPLIFIER

**UKW/MW-Receiver in digitaler Synthesizertechnik für höchste Ansprüche**

# R2050



Ein neuer UKW/MW Tuner im slimline-Look und hochmoderner, digitaler Abstimmtechnik, die selbst mit den schwierigsten Empfangsverhältnissen spielend fertig wird. Der R 2050 besitzt 6 Stationstasten für MW und UKW.

**Technische Daten (R 2050):**
VERSTÄRKERTEIL: AUSGANGSLEISTUNG: mind. 2 x 55 Watt Dauerleistung pro Kanal an 8 Ohm, beide Kanäle ausgesteuert, von 20 . . . 20000 Hz, bei einem Klirrfaktor kleiner als 0,05 %, AUSGANGSLEISTUNG DIN: 2 x 90 Watt an 4 Ohm, FREQUENZGANG: 10 Hz . . . 50 kHz (−1 dB), UKW-TEIL: EMPFINDLICHKEIT: 0,9 µV (75 Ohm), EMPFINDLICHKEIT FÜR 50 dB SIGNALRAUSCHABSTAND: 1,6 µV (75 Ohm), SIGNALRAUSCHABSTAND BEI 65 dBf: 74 dB, ÜBERSPRECHDÄMPFUNG: 70 dB (1 kHz), KLIRRFAKTOR BEI 65 dBf: 0,12 % (1 kHz), MITTELWELLENTEIL: EINGANGSEMPFINDLICHKEIT IHF: 20 µV (externe Antenne), SIGNALRAUSCHABSTAND: 48 dB, SPIEGELFREQUENZUNTERDRÜCKUNG: 50 dB, ZF-UNTERDRÜCKUNG: 40 dB.
**Besonderheiten:** Synthesizer-Tuner-Teil, 6 Stationstasten für UKW und MW, digitale Frequenzanzeige, Sendersuchlauf, Tape-to-Tape-Schaltung, Loudness, Rausch- und Subsonicfilter, Heat-pipe-Kühlung, Einschaltverzögerung etc. ABMESSUNGEN: 438 (B) x 405 (T) x 108 (H) mm, GEWICHT: 10,5 kg.

**UKW/MW-Receiver mit digitaler Frequenzanzeige für gehobene Ansprüche**

# R2040



Bei diesem Receiver wurde die traditionelle Abstimmskala durch eine moderne, digitale Frequenzanzeige ersetzt. Darüber hinaus besitzt der R 2040 LUXMAN's exklusives CLL Accutouch-System, das eine absolut genaue UKW Abstimmung ermöglicht.

**Technische Daten (R 2040):**
VERSTÄRKERTEIL: AUSGANGSLEISTUNG: mind. 42 Watt Dauerleistung pro Kanal an 8 Ohm, beide Kanäle ausgesteuert, von 20 . . . 20000 Hz bei einem Klirrfaktor kleiner als 0,05 %, AUSGANGSLEISTUNG DIN: 2 x 60 Watt an 4 Ohm, UKW-Teil: EMPFINDLICHKEIT: 0,9 µV (75 Ohm), ÜBERSPRECHDÄMPFUNG: 45 dB (1 kHz), NACHBARKANALDÄMPFUNG: 70 dB, VERZERRUNGEN bei 65 dBf: 0,15 % (1 kHz).
**Besonderheiten:** digitale Frequenzanzeige, CLL Accutouch-Tuning-System, Loudness, Rausch- und Subsonicfilter, Tape-to-Tape-Schaltung, Monitor-Schaltung, Lautsprecherwahlschalter, Mutingeinsteller, Signalstärkeanzeige, gleichspannungsgekoppelte Endstufe. ABMESSUNGEN: 500 (B) x 330 (T) x 115 (H) mm, GEWICHT: 9,6 kg.

## TURNTABLES

**Halbautomatischer Plattenspieler mit Direktantrieb**

# PD264



Ein direktgetriebener Plattenspieler mit ausgezeichnetem Preis-/Leistungsverhältnis und automatischer Endabschaltung sowie automatischem Tonarmlift. Hervorragende Klangqualität ist gewährleistet durch den bürstenlosen DC Servomotor und den sehr leichten geraden Tonarm.

**Technische Daten (PD 264):**
MOTOR: bürstenloser Gleichstromservomotor, PLATTENTELLER: 30 cm ∅, Aluminium Spritzguß, 1,8 kg, GERÄUSCHSPANNUNGSABSTAND: > 60 dB, GLEICHLAUFSCHWANKUNGEN: < 0,035 % (WRMS), TONARM: gerader, statisch ausbalancierter Arm, effektive Länge: 240 mm, ÜBERHANG: 15 mm, EMPFOHLENES SYSTEMGEWICHT: 4 . . . 11 g, AUFLAGEKRAFT: einstellbar von 0 . . . 30 mN, STROBOSKOP: Spiegelreflexprinzip, ABMESSUNGEN: 438 (B) x 365 (T) x 125 (H) mm, GEWICHT: 5,8 kg.

**Vollautomatischer Plattenspieler mit Direktantrieb**

# PD277

Ein bürsten- und schlitzloser Gleichstromservomotor und der gerade statisch ausbalancierte Tonarm mit niedriger Masse sind der Grund für die hervorragenden Gleichlaufschwankungswerte von kleiner als 0,03 % und dem exzellenten Signalrauschabstand von 60 dB.



Das wesentlichste Merkmal des PD 277 ist seine Vollautomatik, die mit einem **zusätzlichen Motor** für sämtliche Tonarmfunktionen arbeitet. Daraus resultieren äußerst präzise Bewegungsabläufe, ohne daß die Tonqualität in irgendeiner Form beeinträchtigt wird.

MOTOR: bürsten- und schlitzloser Gleichstrom-Servomotor, PLATTENTELLER: 30 cm ∅, Aluminium-Spritzguß, 1,8 kg, SIGNALRAUSCHABSTAND: größer als 60 dB, GLEICHLAUFSCHWANKUNGEN: kleiner als 0,03 % (WRMS), TONARM: statisch ausbalancierter gerader Arm, EFFEKTIVE LÄNGE: 240 mm, ÜBERHANG: 15 mm, EMPFOHLENES SYSTEM-GEWICHT: 4 . . . 11 g, AUFLAGEKRAFT: einstellbar von 0. . . 30 mN, STROBOSKOP: Spiegelreflexprinzip.

**Besonderheiten:** Auto-Start, Auto-Repeat, manuell, Auto-Cut, extrem leichter Tonkopf, ABMESSUNGEN: 472 (B) x 348 (T) x 152 (H) mm, GEWICHT: 10 kg.

**Direktgetriebenes Laufwerk**

# PD441



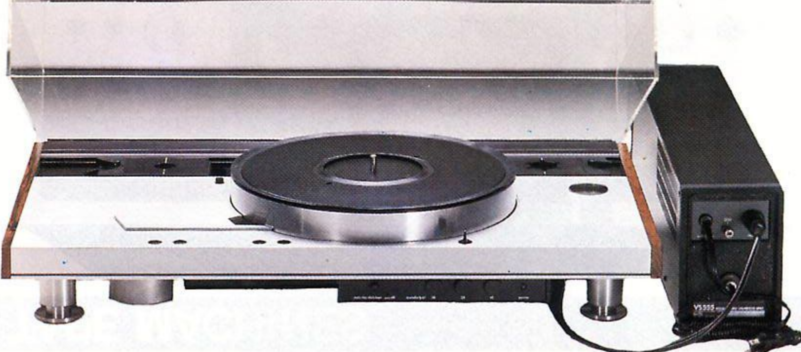
Der PD 441 ist ein direktgetriebenes PLL Quartz-locked Laufwerk. Seine Besonderheit liegt jedoch in der Tatsache, daß es in der Lage ist, alle externen Belastungsschwankungen dank unseres exklusiven ,,Load Free Spindle''-Systems zu eleminieren. Der PD 441 ist extrem resistent gegenüber akustischen Rückkopplungen und Trittschall, durch 2-stufig wirkende Isolatoren mit sehr niedriger Resonanzfrequenz und dem sehr schweren, in ,,Sandwich''-Struktur aufgebauten, Chassis. Es besteht aus 2 dicken Eisenplatten, zwischen denen sich eine hochverdichtete Spanplatte befindet.

**Technische Daten (PD 441):**

MOTOR: quarzkontrollierter ,,Load Free Spindle''-Antrieb durch flachen, bürstenlosen DC-Servomotor, PLATTENTELLER: 30 cm ∅, aus Aluminium-Spritzguß, 2,5 kg, GERÄUSCHSPANNUNGSABSTAND: > 75 dB, GLEICHLAUFSCHWANKUNGEN: < 0,025 % (WRMS), DREHMOMENT: 1 kg/cm, TEMPERATURCHARAKTERISTIKA: unter 0,00003 %/° C, GESCHWINDIGKEITSEINHALTUNG: 0,002 %, ACRYLSCHUTZHAUBE: 4 mm dick, abnehmbar, stufenlos aufstellbar, 1,6 kg, ABMESSUNGEN: 474 (B) x 392 (T) x 160 (H) mm, GEWICHT: 17 kg.

**Riemengetriebenes Laufwerk mit Vakuum Disc Stabilizer**

# PD555



**Technische Daten (PD 555):**

MOTOR: bürsten- und schlitzloser DC-Servomotor, PLATTENTELLER: 30 cm ∅, Aluminium-Spritzguß, 8,5 kg, ANTRIEBSSYSTEM: riemenangetrieben, GERÄUSCHSPANNUNGSABSTAND: > 72 dB, GLEICHLAUFSCHWANKUNGEN: < 0,03 % (WRMS), HOCHLAUFZEIT: innerhalb von 4 s. TRÄGHEITSMOMENT: 1,2 t/cm$^2$, ACRYLSTAUBSCHUTZHAUBE: 4 mm dick, abnehmbar, stufenlos aufstellbar. PLATTENSTABILISIERUNGSSYSTEM: über eine Vakuum-Pumpe (VS 555), STROBOSKOP: hochstabile Anzeige durch eingebauten netzunabhängigen Quarz-Oszillator, ABMESSUNGEN Chassis: 664 (B) x 392 (T) x 175 (H) mm, VAKUUM-PUMPE: 102 (B) x 512 (T) x 154 (H) mm, GEWICHT: 26,5 kg, VS 555: 7 kg.

Mit dem Vakuum Disc Stabilizer wird die Schallplatte in idealer Weise mit dem Plattenteller vereinigt, in dem sie auf dem Teller festgesaugt wird. Ein Stabilizer, der im Gegensatz zu konventionellen Systemen, die gesamte Platte stabilisiert, ohne den Teller durch zusätzliches Gewicht zu belasten. Ein perfektes Laufwerk der absoluten Spitzenklasse.

## TAPE MACHINES

Kassettenmaschine (Laboratory Reference Serie)

# 5K50M




Eine professionelle Kassettenmaschine für anspruchsvolle, naturgetreue Musikreproduktion, die qualitätsmäßig mit Spulentonbandgeräten vergleichbar ist. Sowohl im Wiedergabe- als auch im Aufnahmeverstärker kamen gleichspannungsgekoppelte Verstärker zum Einsatz. In direkter Kombination mit dem Sendust-Wiedergabekopf wird die von uns angestrebte „Realtime Processed"-Wiedergabequalität erreicht.
Natürlich kann das 5 K 50 M mit **Metal Tape** gefahren werden.

**Technische Daten:**
KÖPFE: 3 unabhängige Tonköpfe, ANTRIEBSMOTOR: 3 Motore, BANDTRANSPORT: Doppel Capstan-Antrieb, GLEICHLAUFSCHWANKUNGEN: kleiner als 0,03 % (WRMS), SIGNALRAUSCHABSTAND: besser als 62 dB (Metal-Tape, ohne Dolby*) besser als 71 dB (Metal-Tape, mit Dolby*) FREQUENZGANG: 30 Hz . . . 18 kHz ($CrO_2$-Band), GESAMTKLIRRFAKTOR: kleiner als 1,2 %, LÖSCHDÄMPFUNG: größer als 65 dB (LH-Band), EINGANGSEMPFINDLICHKEIT: 100 mV (line), 0,25 mV (mic), AUSGANGSSPANNUNG: 580 mV, (line-in).
**Besonderheiten:** Aufnahmestummschalter, stufenlos einstellbare Vormagnetisierung, 3-stufiger Entzerrungswahlschalter, Einstellmöglichkeit für Azimuth mit Kontrollanzeige, Hinterbandkontrolle, Plasma-Spitzenpegelaussteuerungs-Instrumente mit Peak-Holdunktion, Dolby* Rauschunterdrückung, Testtonoszillator (6 kHz, 400 Hz), Kopfhörerbuchse, usw., ABMESSUNGEN: 442 (B) x 362 (T) x 132 (H) mm, GEWICHT: 12,5 kg.
* Dolby ist das Warenzeichen der Dolby Lab., Inc.

(Laboratory Standard Serie)

# K15




Erstklassige Kassettenmaschine mit 3 Köpfen (Hinterbandkontrolle), 2 Motoren-Laufwerk, Doppel Capstan-Antrieb, neuem Dolby HX-System sowie den von LUXMAN entwickelten gleichspannungsgekoppelten Aufnahme- und Wiedergabeverstärkern. Für alle Bandsorten, auch **Metal Tape,** geeignet.

**Technische Daten (K 15):**
KÖPFE: 3 Köpfe (Sendust), ANTRIEBSMOTOR: 2 Motore, GLEICHLAUFSCHWANKUNGEN: 0,04 % (WRMS), GERÄUSCHSPANNUNGSABSTAND: besser als 58 dB (Metal Tape, ohne Dolby*), besser als 65 dB (Metal Tape mit Dolby*), FREQUENZGANG: 20 Hz . . . 20 000 Hz (Metal Tape), GESAMTKLIRRFAKTOR: kleiner als 1,2 % (LH-Band), EINGANGSEMPFINDLICHKEIT: 100 mV (line) 0,25 mV (mic), AUSGANGSSPANNUNG: 580 mV (line).
**Besonderheiten:** 14stellige fluoreszierende Spitzenwertanzeige mit Peak-Hold-Funktion, digitales Bandzählwerk, BIAS-Feineinsteller, Dolby* HX, automatisches Programmwiederholungssystem, Timer-Funktion für Aufnahme und Wiedergabe, Monitor-Einrichtung, Fernbedienung (als Zubehör). ABMESSUNGEN: 438 (B) x 370 (T) x 126 (H) mm, GEWICHT: 11,5 kg.
* Dolby ist das Warenzeichen der Dolby Lab., Inc.

(Studio Standard Serie)

# K8




Qualitativ hochwertiges, metallbandkompatibles Kassettendeck mit logikkontrollierter Tipptastenbedienung, FL-Spitzenwertanzeigeeinheit und digitalem Bandzählwerk.

**Technische Daten (K 8):**
KÖPFE: 2 Köpfe (Sendust), ANTRIEBSMOTOR: 1 DC-Servomotor, GLEICHLAUFSCHWANKUNGEN: kleiner als 0,055 % (WRMS), GERÄUSCHSPANNUNGSABSTAND: besser als 58 dB (Metal Tape ohne Dolby*), besser als 65 dB (Metal Tape mit Dolby*), FREQUENZGANG: 20 . . . 20 000 Hz, (Metal-Tape), GESAMTKLIRRFAKTOR: kleiner als 1,5 % (LH-Band), EINGANGSEMPFINDLICHKEIT: 100 mV (line), 0,3 mV (mic), AUSGANGSSPANNUNG: 1 V (line).
**Besonderheiten:** Aufnahme-Stumm-Funktion, 3stufiger Vormagnetisierungs-Entzerrungswahlschalter, Spitzenwertaussteuerungsanzeige, Timer-Funktion für Aufnahme und Wiedergabe, Dolby*-Rauschunterdrückung, ABMESSUNGEN: 438 (B) x 285 (T) x 108 (H) mm, GEWICHT: 6 kg.
:* Dolby ist das Warenzeichen der Dolby Lab., Inc.

Kassettendeck (Studio Standard Serie)

# K5A




Ein qualitativ hochwertiges Kassettendeck zu einem fairen Preis mit **METAL-TAPE-**Position. Durch die Verwendung von Sendust-Köpfen ist eine naturgetreue Musikreproduktion sichergestellt.

**Technische Daten:**
KÖPFE 2 Köpfe (Sendust), ANTRIEBSMOTOR: 1 Bridge-Motor, GLEICHLAUFSCHWANKUNGEN: kleiner als 0,06 % (WRMS), SIGNALRAUSCHABSTAND: besser als 55 dB ($CrO_2$-Band, ohne Dolby*) besser als 65 dB ($CrO_2$-Band, mit Dolby*), FREQUENZGANG: 30 Hz . . . 18 kHz ($CrO_2$-Band), GESAMTKLIRRFAKTOR: kleiner als 1,5 % (LH-Band) EINGANGSEMPFINDLICHKEIT: 100 mV (line-in) 0,25 mV (mic), 2 mV / 1 kOhm (DIN), AUSGANGSSPANNUNG: 580 mV (line-in).

**Besonderheiten**: Aufnahme-Stumm-Funktion, 3stufiger Vormagnetisierungs-/Entzerrungswahlschalter, Feineinsteller für Vormagnetisierung, fluoreszierende Spitzenpegelanzeige, Memory-Zählwerk, Kopfhörerbuchse, Dolby*-Rauschunterdrückung etc., ABMESSUNGEN: 438 (B) x 240 (T) x 150 (H) mm, GEWICHT: 5,8 kg.

* Dolby ist das Warenzeichen der Dolby Lab., Inc.

## SPEAKER-SYSTEMS

2 Wege System mit
3 Lautsprecherchassis

# MS20



Spitzenlautsprecher mit LUXMAN's Multiwoofer und Multivent-System. Neben naturgetreuer Musikreproduktion weist dieser Lautsprechermonitor ein ausgezeichnetes Impulsverhalten auf.

**Technische Daten (MS 20):**
TYP: 2 Wege/3 Chassis, mit Multivent-System, CHASSIS: 2 Baßmitteltoneinheiten 20 ∅, Aramid Fiber (Konus), HOCHTONEINHEIT: 25 mm Polyesterfilm-Kalotte, ÜBERTRAGUNGSBEREICH: 45 . . . 20 000 Hz, BELASTBARKEIT: 60 Watt, MUSIKBELASTBARKEIT: 80 Watt, SCHALLDRUCK: 90 dB/W/m, Übergangsfrequenz: 3 kHz, IMPEDANZ: 6 Ohm, ABMESSUNGEN: 320 (B) x 300 (T) x 636 (H) mm, GEWICHT: 19,5 kg.

2 Wege Lautsprechersystem

# MS10



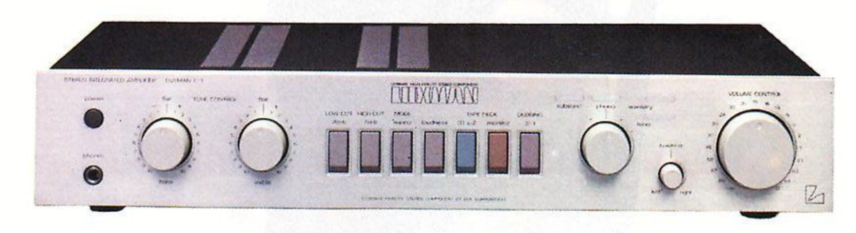
2-Wege-Regallautsprecher der Spitzenklasse mit von LUXMANN entwickeltem Spezial-Bass-Chassis mit Aramid-Fiber Konus für Impuls- und Wiedergabetreue.

**Technische Daten (MS 10):**
TYP: 2 Wege Regalbox mit Multivent-System, CHASSIS: Baßmitteltoneinheit 20 cm ∅, Aramid Fiber. (Konus), Hochtoneinheit: 25 mm Polyesterfilmkalotte, ÜBERTRAGUNGSBEREICH: 50 . . . 20 000 Hz, BELASTBARKEIT: 40 Watt, MUSIKBELASTBARKEIT: 60 Watt, SCHALLDRUCK: 89 dB/W/m, ÜBERGANGSFREQUENZ: 3 kHz, IMPEDANZ: 6 Ohm, ABMESSUNGEN: 250 (B) x 260 (T) x 540 (H) mm, GEWICHT: 11,5 kg.

# STANDARD SERIES

**Vollverstärker**

## L1

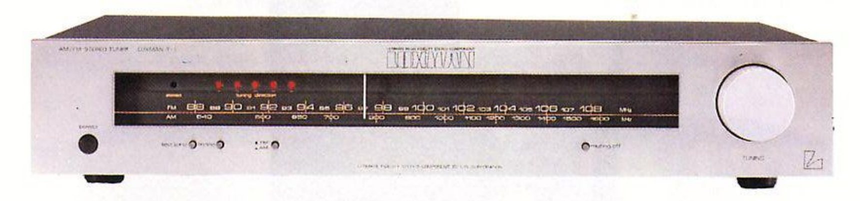


Slim-line Vollverstärker mit ansprechendem funktionellen Design und günstigem Preis-/Leistungsverhältnis.

**Technische Daten (L 1):**
AUSGANGSLEISTUNG: mind. 30 Watt an 8 Ohm, beide Kanäle ausgesteuert, KLIRRFAKTOR: kleiner als 0,03 %, AUSGANGSLEISTUNG DIN: 2 x 45 Watt an 4 Ohm, FREQUENZGANG: 10 Hz . . . 60 kHz (−1 dB), EINGANGSEMPFINDLICHKEIT: 2,2 mV (Phono), 135 mV (Aux, Tuner), EINGANGSIMPEDANZ: 50 kOhm (Phono, Aux, Tuner), GERÄUSCHSPANNUNGSABSTAND: 93 dB (Phono, IHF-A, 10 mV), 100 dB (Tuner, Aux, IHF-A), EIGENRAUSCHEN: 0,5 mV, ÜBERSPRECHDÄMPFUNG: 70 dB (Aux).
**Besonderheiten:** Tape-Monitor, Bandüberspielschaltung, Loudness, Phono-Subsonicfilter, Rausch- und Rumpelfilter, ABMESSUNGEN: 438 (B) x 306 (T) x 84 (H) mm, GEWICHT: 7,5 kg.

**UKW/MW Tuner**

## T1



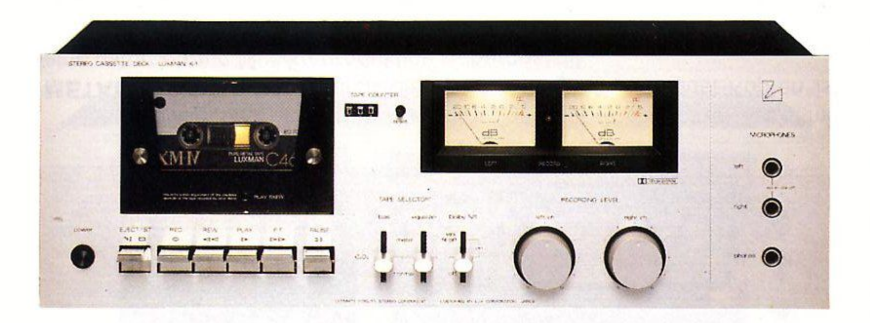
Der T 1 ist mit einem speziellen 5-Gang-Drehko (3 UKW, 2 MW) bestückt, der dem HF-Eingangsteil ein ausgezeichnetes Großsignalverhalten verleiht. Um das präzise Abstimmen einer UKW-Station zu erleichtern, besitzt dieser Tuner das exklusive „Tuning Flash"-System, das bei Annäherung an eine UKW-Station die Richtung anzeigt, in die abgestimmt werden muß, um den Sender optimal zu empfangen. Ist der Sender präzise abgestimmt, schaltet die LED-Kette automatisch auf Signalstärkeanzeige um.

**Technische Daten (T 1):**
EINGANGSEMPFINDLICHKEIT: 0,9 µV (75 Ohm), EINGANGSEMPFINDLICHKEIT FÜR 50 dB SIGNALRAUSCHABSTAND: 1,8 µV, GERÄUSCHSPANNUNGSABSTAND: 75 dB, KLIRRFAKTOR: kleiner als 0,15 % (1 kHz, mono), GLEICHWELLENSELEKTION: 1,4 dB, NACHBARKANALUNTERDRÜCKUNG: 75 dB, STÖRFESTIGKEITSVERHÄLTNIS: 80 dB, ZF-UNTERDRÜCKUNG: 90 dB, SPIEGELFREQUENZUNTERDRÜCKUNG: 55 dB, ÜBERSPRECHDÄMPFUNG: 45 dB (1 kHz), AUSGANGSSPANNUNG: 700 mV, MUTINGSCHWELLE: 5 µV.
**Besonderheiten:** LED-Mittenabstimm- und Signalstärkeanzeige, UKW-Muting-Schalter, ABMESSUNGEN: 438 (B) x 312 (T) x 85 (H) mm, GEWICHT: 5 kg.

**Kassettendeck**



## K1



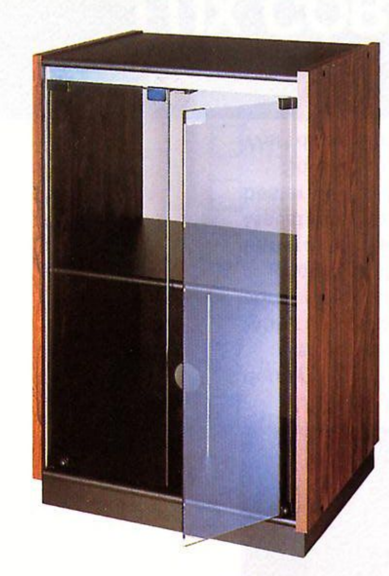
Das preisgünstigste Kassettendeck der LUXMAN Linie mit voller Reineisentauglichkeit. Das K 1 besitzt eine Öffnung in der Kassettenklappe zur Justage des Bandführungswinkels bei Verwendung von LUXMAN Kassetten.

**Technische Daten (K 1):**
KÖPFE: 2 Köpfe, GLEICHLAUFSCHWANKUNGEN: kleiner als 0,06 % (WRMS), GERÄUSCHSPANNUNGSABSTAND: besser als 58 dB (Metal Tape, ohne Dolby*), besser als 65 dB (Metal Tape, mit Dolby), FREQUENZGANG: 30 . . . 20 000 Hz (Metal Tape), GESAMTKLIRRFAKTOR: kleiner als 1,5 % (LH-Band), EINGANGSEMPFINDLICHKEIT: 70 mV (line), 0,2 mV (mic), 1 mV/1 kOhm (DIN), AUSGANGSSPANNUNG: 580 mV (line),
**Besonderheiten:** Aufnahme-Stumm-Funktion, 3-stufiger Vormagnetisierungs-/Entzerrungswahlschalter, VU-Meter, Kopfhörerbuchse, Dolby*-Rauschunterdrückung usw. ABMESSUNGEN: 438 (B) x 260 (T) x 148 (H) mm, GEWICHT: 5,2 kg.
* Dolby ist das Warenzeichen der Dolby Lab., Inc.

# ACCESSORIES

**Vitrine**

## LK30



- Aus hochverdichteter Spanplatte (Seitenteile 20 mm stark, Einlegeböden 18 mm stark)
- Innenmaße oben: 510 (B) x 395 (T) x 355 (H) mm
Äußere Abmessungen: 552 (B) x 440 (T) x 855 (H) mm
Obligatorisches Zubehör: Glastüren G 30

**Fernbedienung**

## AK1



Die AK 1 kann mit den LUXMAN Kassettendecks K 10, K 12, K 15, und 5 K 50 M verwendet werden und erlaubt eine bequeme Bedienung der Kassettenmaschine vom Sessel aus. AK 1D für K8.

XM I, XM II, XM IV

## Luxman Kassettenbänder




- Einstellmöglichkeit für Bandführungswinkel
- Breiter Andruckfilz mit neuartigem Befestigungsmechanismus
- 4 Bandführungsrollen
- Zeitmeßvorrichtung
- Hochwertigstes Bandmaterial
- XM I – LH-Band (Normal)
- XM II – $CrO_2$-Band
- XM IV – Metal Tape (Reineisenband)

**Vor-Vorverstärker**
für Moving-Coil-Tonabnehmersysteme

## CX1



- in „Realtime Processed"-DC Technik aufgebauter Verstärker.
Spannungsverstärkung: 20 dB und 30 dB
- Klirrfaktor: kleiner als 0,003 %
- Äquivalentes Eingangsrauschen: –150 dB (RIAA, IHF A-bewertet)
- Abmessungen: 138 (B) x 305 (T) x 78 (H) mm

**Moving Coil Tonabnehmersystem**

## 115C



Das 115 C erlaubt eine saubere, definierte und naturgetreue Musikwiedergabe über den gesamten Audiobereich von extremen Höhen bis hin in den Tiefbaßbereich.

- Ausgangsspannung: 0,3 mV
- Übertragungsbereich: 20 Hz . . . 20 kHz (± 1 dB)
- Auflagekraft: 10 . . . 12 mN
- Anschlußimpedanz: 40 . . . 120 Ohm

**Stereo-Step-up Transformator**

## 8020/8030



- Step-up Ringkerntransformator für Moving-Coil-Tonabnehmersysteme. Hohe Überlastcharakteristik, großer Frequenzbereich und äußerst geringe Verzerrungen zeichnen diesen Transformator aus.
- Step-up-Verhältnis: 1 : 10 (8020); 1 : 32 (8030)
- Optimale Anschlußimpedanz: 20 . . . 40 Ohm (8020); 1,5 . . . 3,5 Ohm (8030)
- Der als Zubehör erhältliche Adapter AD 8000 gestattet den Einsatz des Step-up-Transformators auch mit Verstärkern ohne Spezial-Anschlußsockel.

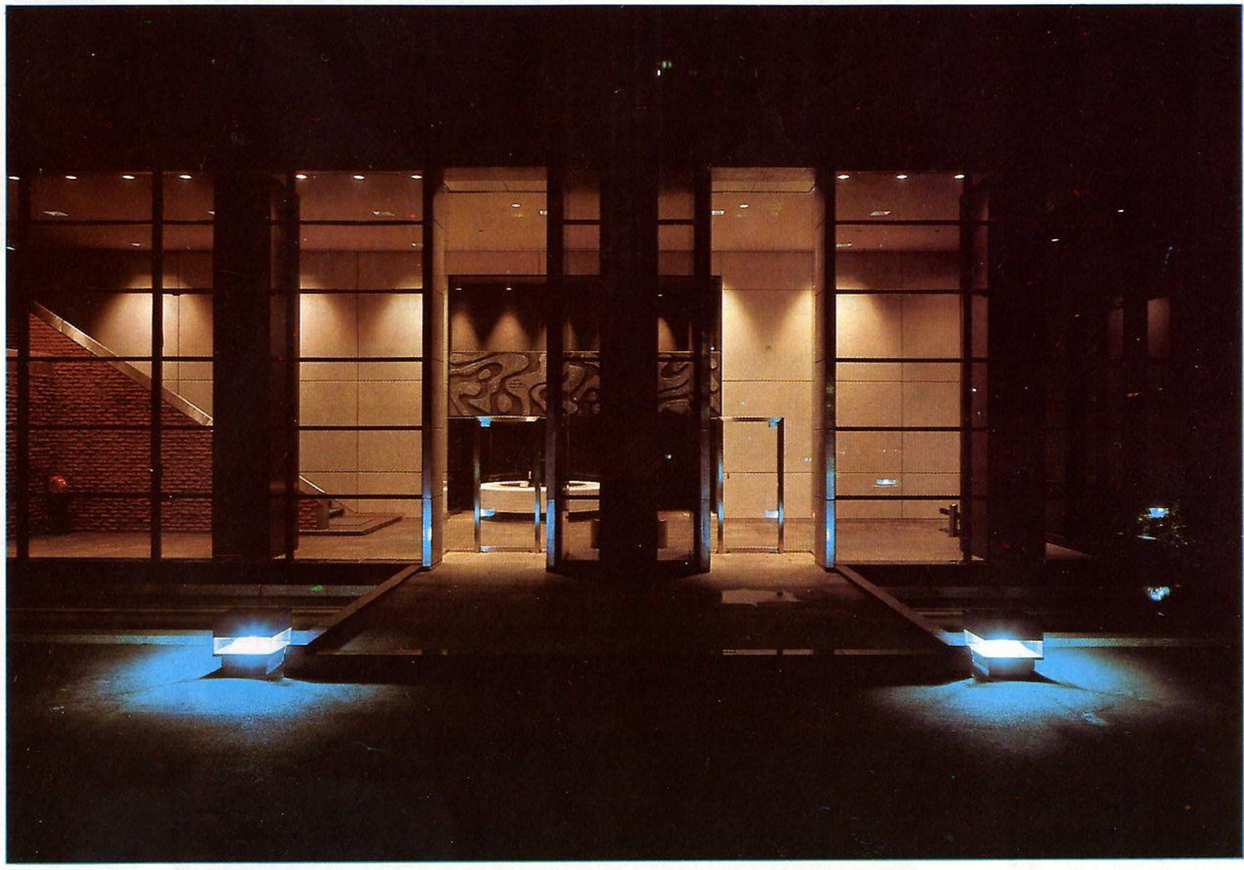
**Statisch ausbalancierter, gerader Tonarm**

## TA1

- auswechselbares Tonarmrohr
- effektive Länge: 240 mm
- Überhang: 15 mm
- einstellbare Auflagekraft: 0 . . . 30 mN
- Höheneinstellung: 43 . . . 90 mm
- Besonderheiten: Antiskating Einstellung, Tonarmlift, etc.

Technische Daten und Design können ohne Vorankündigung vom Hersteller geändert werden.

ENTRANCE: THE HEAD OFFICE OF LUX



# LUXMAN
## HiFi-Komponenten

im Alleinvertrieb der




Vertriebs-GmbH & Co KG
Eichsfelder Straße 2
3000 Hannover 21
Tel. (05 11) 79 50 72
Telex 09 23 974 alld

LUXMAN gehört zu den wenigen Spezialisten auf dem Gebiet der Audio-Elektronik, deren 50jährige Tradtition gleichbedeutend ist mit 50 Jahren Forschung, Fortschritt und Know-How.

Der hervorragende Ruf aller LUXMAN-Komponenten gründet sich heute wie vor fünfzig Jahren auf ein Herstellungsverfahren, in dessen Verlauf alle Einzelteile bereits vor der Montage einer strengen Qualitätsprüfung unterzogen werden. Der somit erreichte Qualitätsstandard ermöglicht es, auf alle LUXMAN-Geräte eine dreijährige Vollgarantie zu gewähren.

Heute umfaßt das LUXMAN-Audio-Programm vom Receiver über Tuner/Vollverstärkerkombinationen bis hin zur Laboratory-Reference-Serie in allen Bereichen Electronic-Komponenten, die — jede für sich und in ihrem Bereich — neue Maßstäbe setzt. Jedes dieser Geräte basiert auf der Forschung und Technik der LUXMAN-Prestigeanlagen, die zu den besten Audio-Komponenten gehören, die es für Geld zu kaufen gibt.

So ist es nicht verwunderlich, daß LUXMAN-Geräte im Laufe der Jahre immer mehr Freunde gefunden haben, denen der Wert eines Objektes mehr bedeutet als sein Preis.



## LUX CORPORATION, JAPAN

HEAD OFFICE
1-1, 1-CHOME, SHINSENRI-NISHIMACHI, TOYONAKA-SHI,
OSAKA 565, JAPAN.
PHONE / 06-834-2222 (DIRECT IN 06-834-0004/5)
CABLE / LUXELECT OSAKA
TELEX / J63694

Printed in Japan-F